

יידישע

פאלקסשטיממע

ארגאן פֿיר דיא אינטערעססען דעם יידישען פֿאלקעס.

ערשיינט אָם 5. 15. אונד 25. יעדעס מאָנאטס.

אָנגאַנסען
ווערען כּוּמ 50 העללער
פֿער צוויימאַל געשפּאַל-
טענע פעמיטצילע כּע-
רעכנעט.
ביילאַגען נאָך איבער-
איינקאָממען.
בריעפֿע אונד געלדזענ-
דונגען זינד צו ריכטען
אָן דיא
Redaction der
Jüdischen Volksstimme
Krakau, Grodgasse 62.

פּראָנומעראַציאָן:
אים אינלאַנדע:
גאַנציאַהריג 8. — קראָנען
" 1/2 יאָהריג 4. —
" 1/4 יאָהריג 2.50
אים אויסלאַנדע:
גאַנציאַהריג 10. — פּראָנע
" 1/2 יאָהריג 5. —
" 1/4 יאָהריג 3. —
פֿעראַיניקטע, קולטוסגעמיינ-
דען אונד קאָרפּאָראַציאָנען
אום 1/3 ביליגער.

מאָטאָ: פֿאלקסשטיממע איזט גאָטטעס שטיממע!

Krakau, 15. Mai 1899.

העראויסגעבער אונד רעדאַקטער: י. קרעפּפּעל.

קראָקוואַ, 15. סיון תרנ"ט.

דער אָבערסטע פֿערוואַלטונגס-געריכטסחאָף אי ער בעשווערע דעם געמיינדעראַטשעס ברוננער דיא בעקאָנטע ענטשיידונג געפֿאלט האָט, דאָס דיא געמיינדע פֿיר קירכענבוואַ קיינע סובווענציאָנען ערטהיילען דאָרף, דראָהטע דער געמיינדעראַטש אונד לאַנדעסאויסשוססבייזשער לעאָפּאלד שטיינער דען יודען אין אָפּפּענטליכער זיטצונג, עס קאָנטען דיא „נאָכאָר ער געברייכט" אויך אין וויען איינגעפֿיהרט ווערדען אונד דיעזע אָפּפּענע דראָהונג בליעב אונגעזעהט אונד אָהנע ענערגישע אַבוועהר זייטענס דער מאַססגעבענדען פֿאַקטאָרען. דאָדורך שוואַלל דען „העררען פֿאַן וויען" דען קאַסס, זיא גלויבען איין פֿרוויליגיאַום צו בעזיטצען, געגען דיא יודען זיך אַללעס ערלוי- בען צו דירפֿען, אונד אַלס דיעזעלבע אנגעלעגעהייט אין דעם ניעדעראָסטערייכישען לאַנדטאָגע צור שפּראַכע קאַס, דא ער- גאַסס זיך דיא וואַטש דער אַנטיסעמיטען וואַ איין לאַטא- שטראָם איבער דיא הייפּטער דער יודען. דיא אַבגעאָרדנעטען דר. לועגער אונד דר. שייכער איבערבאַטען זיך איינאַנדער אין דען בלוטינסטיגסטען דראָהונגען געגען דיא יודען. „דיא ענט- שיידונג דעם געריכטסחאָפּעס ווירד פֿיר דיא יודען איין מאַסקוואַ זיין, אין דאָ וואַ פֿערבראַנט ווערדען — ריעף דר. שייכער — איין בערעזונא, אין דעם זיא ערשטינקען ווערדען". אונד אין אָהנליכעס זינגע שפּראַכען אויך אַללע זיינע שפּיעססגעזעללען פֿאַן דר. לועגער ביז שניידער אונד גרענאַריג. דער לאַנדמאַר- שאַלל אונד דער שטאַטטהאַלטער האָרטען רוהיג צו, אָהנע איין וואָרט דער ענטגעגנונג, אָהנע איין וואָרט דער אַבוועהר צו פֿינדען. ערסט אייניגע טאָגע שפּאַטער, אַלס דער לאַנדמאַרשאַלל פֿאַס רעפֿערענטען דעם געריכטסחאָפּעס צום דועלל געפֿאַרדערט וואַרדע, וויל ער צוגעלאַססען האָט, דאָס דיא ריכטער אין אונ- פֿלאַטהיגסטער ווייזע בעשימפּפּט וואַרדען, ראַפּפּעט זיך דער מוסהיגע לאַנדמאַרשאַלל אויף — אונד ערטהיילטע דען אַבגע- אָרדנעטען לועגער אונד שייכער איינען אָרדנונגסרוף. דא דיא ליבעראַלען וועגען דער שימפּפּליכען בעהאַנדלונג דער אָפּפּאָזיציאָן זייטענס דעם לאַנדמאַרשאַלל-שטעללפֿערטער- טערס שטראָבאָך זיך אָן דען פֿערהאַנדלונגען דעם לאַנדמאַ- געס ניכט בעטהייליגען, בליעבען דיעזע דראָהונגען געגען דיא יודען אָהנע יעדע צוריקקווייזונג.

אום דיא צוריקקווייזונג האַנדעלט עס זיך אונד אויך ניכט. זיא האָטטע פֿיר אונד אים גינסטיגסטען פֿאַללע נור

אינפֿאַלגע דעם שבועות-פֿעסטעס ערשיינט דיא הייטיגע נוממער אין קליינערעם אומפֿאַנגע אַלס געוואָהנליך.

זינד וויר שומצלאָז?

פֿאַן דר. י. הירשזאָהן.

וועדער געלאַנגען טרויריגע הילפֿערופֿע אָן אונזער אָהר, וועדער ברינגט דיא יידישע פֿרעססע שפּאַלטענלאַנגע בעריכטע איבער יודענלענד, יודענפֿערפֿאַלונגען, יודענעקצעססע, פֿאַלשע געריכטע אונד בלוטריכטיגע דראָהונגען געגען יודען — ניכט נור אַויס מאַראַקקא, פֿערווען, רומאַניען אונד אַנדערען אַיאַטישען אָדער האַלבאַיאַטישען לאַנדערן — אַויס אונזע- רעם לייעבען אָסטערייך געראַנגען דיעזע רופֿע אָן אינז. אין דיעזעם שטאַטטע, דער טראַטץ אַללער פֿאַרגאַנגע דער לעטצ- טערען יאָהרען דאָך ניכט אין דער קולטור זאָ ווייט צוריקק- געבליעבען איזט, געשיעהט דאָ אַללעס: יודענלענד אין באַ- ריסלאַוו, יודענעקצעססע אין נאָכאָד, ריטואַלמאַרבען אין פֿאַלנא אונד וויסטע דראָהונגען אים הערצען דעם רייכעס, אין דער רייכסחויפט- אונד רעזידענץ-שטאָדט וויען. אונד דיא רעגירונג, דיא בעהאָרדען, ריהרען קיינע האַנד, אום דיעזען צושטאַנדען אַבצוהעלפֿען. אין באַריסלאַוו איזט עס יא געראַדע דיא רעגירע- רונג, וועלכע דיא נייען בערגפֿאַליציאָ-פֿאַרשריפֿטען, דיא זאָ פֿעל אונטהייל אונד יאָמטער אים געפֿאַלגע האַבען, ערלאַססען אונד טראַטץ אַללעס אויפֿרעכט ערהאַלט; אין נאָכאָד שיעבט דיא געמיינדע דיא שולד אויף דיא שענדאַרמערע, דיא שענדאַר- מעריע אויף דיא געמיינדע-פֿערוואַלטונג — אונד דיא אַרמען געפֿלינדערטען יודען האַבען דאָ נאָכזעהען, דענן דיא געמיינדע איזט איבער איהר אַנווכען אום שאַדענערזאָטץ האָהניש צורטא- געסאָרדנונג איבערגעגאַנגען; צום שאַדען האַבען זיא נאָך דען שפּאַטט. אין פֿאַלנא ווירד פֿאַרטוואָהרענד פֿאַן איינעם ריטואַל- מאַרד געשפּראַכען, ווערדען דיא אַוניינגסטען מאַרבען געגען דיא יודען פֿערברייטעט, ווירד איינע אונערהאַרטע העטצע בעטריעבען, אָהנע דאָס פֿאַן שטאַטטסוועגען אין אירגענד וועל- כער ווייזע דאָגעגען איינגעשריטטען ווערדע. אַם אָרגסטען געהט עס אין וויען צו, וואַ דיא אַנטיסעמיטען, מיססגעשיממט איבער איהרע פֿאַרטוואָהרענדען מיססערפֿאַלגע אונד ניעדער- לאַנגען, איהרע גאַנצע וואַטש אויף דיא יודען אויסלאַססען. אַלס

ווען זי אַלליין זינד, ווען זי נישט איהרע קראַפֿטע אים דענסטע אנדערער פֿאַרטייען צערשפּליטערן. ערנסט איזט דיא צייט, אין דער וויר לעבען, טרויריג זינד דיא ערפֿאהרונגען, דיא וויר געמאכט אונד מאַכען, דאָרום ערגעהט אן אללע יודען דער רוף: וועסען הערץ פֿיר זיין פֿאַלק וואָרם שלאַגט, ווער דיא נאָטהעלענע זיינער ברידער פֿערבעסערן ווילל, דער שטרעבע דאָהין, דאָס אין אָסטעררייך ענדליך איינמאַל איינע יידישע אָרגאַניזאַציען געשאַפֿען ווערדע. דרויסען היילט דער שטורם געוואַלטִיג — דאָרום: אללע מאַנן אן באָרד!

דיא יודען האַבען אין דער צווייטען האַלפטע דיעזעס יאָרהונדערטס גאר מאַכע פֿערזוכע געמאכט, אום איהרע לאַגע צו פֿערבעסערן; אללע דיעזע פֿערזוכע האַבען זיך אַלס אונפֿראַקטיש, אונניטצליך, יא געראדעצו שאַדליך ערוויזען. דורך דיעזע ערפֿאהרונגען געווייזט, מאַנען זיט עס איינמאַל מיט איינער יידישען אָרגאַניזאַציען פֿערזוכען — האַפֿענטיק ערלעבען זיט דאָ קיינע ענטטייטונג מעהר. דאָן ווערדען דיא יודען נישט מעהר שומצלאָז זיין.

דאָז עלענד אין באַריסלאָוו

דאָז עלענד אין באַריסלאָוו נישטט אימער גראַסערע דימענזיאַנען אן. פֿאַן דער זייטעס דעם האַפֿטאָטהעס צעכנער אין אויסזיכט געשטעללטען שטאַטס־הילפֿע איזט נישטט צו מערקען. אונטער דען אַרבייטערן, דיא ביז נון מיט זעלטענער געדולד איהר טרויריגעס לאָז געטראָגען האַבען, מאַכט זיך איינע אונרוהע בעמערקבאַר. פֿאַריגע וואָכע וואָללען בערייטט דאָרט, בלאַטטערמעלדונגען צופֿאַלגע, קליינע אויסשרייטונגן גען פֿאַרגעקאָממען זיין, וועלכע צום איינשרייטען דער בעהאַר־דען פֿיהרטען. דער געמיינדע־פֿאַרשטעהער ה' קאָרנהאכער האַט איינען אויפֿרוף ערלאָסען, אין וועלכעס ער דיא יידישען אַר־בייטער צו־רוהיגעס פֿעהאַלטען אויפֿפֿאַרדערט מיט דעם בע־מערקען, דאָס דעם עלענד באַלד אַכגעהאַלפֿען ווערדען ווירד. פֿאַן אללען זייטען ווערדען הילפֿס אַקציען אָנגען געפֿלאַנט; עס וואָרע נור גוט, ווען זיך אללע מיט דעם פֿעראַיין „אהבת־ציון“, דעססען פֿלאַן דער ראַציאָנעלסטע איזט, פֿעראַייניגען, דען דורך איינהייטליכעס פֿאַרגעהען ווירד אַלעס לייכטער ערייכט ווערדען.

דאָז עלענד דער באַריסלאָווער יודען האַט דיא אויפֿמערק־זאמקייט פֿיעלער קרייזע אויף דאָז עלענד דער יודען גאַלציענעס אים אַללגעמיינען געלענקט אינד ווערדען הילפֿסאַקציען פֿיר דיעזעלכען געפֿלאַנט. נון בעאָזיכטיגט אויך דער פֿערבאַנד דער אַיִראַעליטישען הומאַניטאַטס־פֿעראַיינע „בני־ברית“ פֿיר אָסטערייך, איינע וואָלכע אַקציען צו אונטערנעמען אונד האַט דער אַם 30. 5. מ. אין ווען אַכגעהאַלטענע פֿערבאַנדסמאַג דיעס־בעציגליך בעשלאָסען: (1) דיא גרינדונג איינער דיא ווייטע־סטען קרייזע אומפֿאַססענדען פֿעראַייניגונג בעהפֿס איינליי־טונג איינער רעטונגסאַקציען אים גראַסען מאַסשטאַבע אונד צוואַר דורך א) גרינדונג פֿאַן יידישען לעהרסעמינאַרען אונד לעהרקאַנצעלן פֿיר העבראַישע ליטעראַטור; ב) עמיגראַ־ציען; ג) איינערע קאָאָניזאַציען; ד) פֿאַרשוסקאַסען; ה) הויאנדוסטריע מיט צענטראַלפֿערקויפֿשטעללען אים וועסט־ליכען גאַלציען; (1) סמיפֿענדיען פֿיר האַנדווערקסצאָגלינגע אונד בעשטעללונג פֿאַן וואַנדערלעהרערן. (2) איינע מאָגליכסט גענויע סטאַטיסטישע אויפֿנאָמע דער פֿעהאַלטניסעס דער גאַלצישען יודען. (3) דיא גרינדונג איינער אין העבראַישער, טהילוויע אויך יידיש־דייטשער שפראַכע ערשיינענדען, אויפֿ־קלאָרונג פֿערברייטענדען וואָכענשריפֿט. — דער „בני־ברית“־פֿעראַיין אין קראַקוואַ איזט מיט דער דורכפֿיהרונג דיעזער אַקציען בעמרויט וואָרדען.

איינע מאַראַלישע בעדייטונג פֿאַן צווייפֿעלהאַפֿטעס ווערט; דאָמיט וואָרע אונד אויך נישט געדיענט. אכער דיא טהאטאָכע, דאָס נישט איינמאַל איינע וואָלכע ערפֿאַלגטע, דאָס דער שטאַטס־האַלטער, דער לאַנדמאַרשאַלל אַלל דיעזע דראָהונגען, דיא דאָך בייא דעם בעריכטיגטען באַראַקטער דער אַנטיסעמיטען לייכט צור טהאט ווערדען קאָננען, רוהיג צוהאַרטען, אָהנע דען מונד צו אַפֿפֿענען, דיעזע טרויריגע טהאטאָכע איזט עס, דיא דיא פֿראַגע: „זינד וויר שומצלאָז? אים פֿאַזיטווען זינע בעאָנטוואָרטעט. יא, וויר זינד שומצלאָז. וויר האַבען פֿאַן קיינער זייטע אויף שומץ אונד הילפֿע צו רעכנען. ניעמאַנד ווירד איינען פֿינגער ריהרען, אום אונהייל פֿאַן אונד אַבצוואַוענדען. ערסט ווען עס צו שפּאַט ווירד, דאָן ערפֿאַלגט אירגענד איינע מאַסערעגעל, אים דיא עהרע דעם שטאַטעס צו רעטטען, אום דען געזעטצען, וועניגסטענס דער פֿאַרם נאָך, געלטונג צו פֿערשאַפֿען. נאָך אונד נאָך געלאַנגען וויר צור איבערצייגונג, דאָס וויר פֿאַן קיינער זייטע שומץ אונד הילפֿע צו ערוואַרטען האַבען, דאָס וויר נור אויף אונד זעלבסט אַנגעוויזען זינד, ווען וויר אונזערע אינטערעסען אין געניגענדעם מאַסעס געוואַהרט וויסען וואָללען.

דאָז וואָרטכען „וואָללען“, מיט דעם וויר דען פֿריהערען זאמץ שליעסען, איזט נור אַללצו געאייגנעט, קאָפֿשטימעלן צו עררעגען. וועלכעס פֿאַלק ווילל נישט, דאָס זיינע אינטע־רעסען געוואַהרט ווערדען וואָללען? אַלליין, דעם קעננער דער פֿעהאַלטניסעס ערשיינט דיא זאכע נישט זאָ אונבעגרייפֿליך. דען דאָז פֿאַרגעהען דער יודען שיינט ליידער גאר נישט דאָרויף הינצוואַווייזען, דאָס זיט איהרע לאַגע פֿערבעסערן וואָללען. ווען איין ווענער בלאַטט בייא דער בעשפֿרעכונג דער פֿאַרגאַנגע אים לאַנדמאַגע אַנלאָססליך דער דעבאַטטע איכער דיא ענא־שיידונג דעם פֿערוואַלטונגס־עריכטסהאַפֿעס פֿאַן איינעם „טויכען“ לאַנדמאַרשאַלל אונד איינעם „שטוממען“ שטאַטסהאַלטער שפראַך — ווילל נאָמליך ערסטערער דיא בעשימפֿונגען אונד דראָהונגען נישט האַרען וואָללען אונד דער לעטצטערע דאָגעגען קיין אַבוועהרוואָרט פֿאַנד — זאָ קאָננען וויר אויך פֿאַן „בלינדען“ יודען שפֿרעכען. דיא יודען וואָללען נישט נור נישט האַרען, זאָנדרען אויך נישט זעהען — נאָך אימער גיכט עס יודען. דיא הילפֿע פֿאַן אנדערוואָרטס ערוואַרטען; זיט זינד טויב אונד בלינד פֿיר דיא פֿאַרגאַנגע, דיא זיך פֿאַר איהרען אויגען אַבשמיעלען, זיט שטעקען דען קאַפֿף אין דען זאנד אונד געבען זיך איללוויאָנען הין — אונד וואָללען בייא אַלל דעם אַלס „פֿאַליטיקער“ געלטען... זייט יאהרען ערשטאָנט דער רוף נאָך שאַפֿונג איינער „יידישען אָרגאַניזאַציען“, אָהנע דאָס דיעזע היילבריינגענדע אידעע צור טהאט וואָרדע. אַללע וועלט אָרגאַניזירט זיך געגען דיא יודען — נור דיא יודען זעהען מיססגי צו, אַלס אָב עס זיט גאר נישט אַנגינגע, אַלס אָב עס זיך נישט אום איהרע עהרע אונד נאָמען, אום איהר האב אונד גוט, יא אום איהר לעבען אונד איהרע פֿאַרמעקסיסטענץ האַנ־דעלן ווירדע.

„זינד וויר שומצלאָז?“ — יא! זאָלאַנגע וויר שומץ אונד הילפֿע פֿאַן אויססען ערוואַרטען, זאָלאַנגע וויר אונד אן דיא ראַקשאַסעס אנדערער פֿאַרטייען אָדער פֿערוואַנען האַנגען אונד איינען פֿרעמדען קאַררען ציעהען, פֿיר אנדערע דיא קאַסטאַניען אויס דעם פֿייער האַלען — וויר זינד אַבער נישט שומצלאָז, ווען וויר עס פֿער־זוכען, אויף אייגענען פֿיססען צו שטעהען, אונד זעלבסט צו העלפֿען. דאָז יודענטהום האַט איינע אונפֿער־וויסטיכע אונד אונזערשטאַרבאַרע לעבענסקראַפֿט, דיא אַללען אַנשטירמען טראַפֿט, נור מוסס מאַן עס פֿערשטעהען, דיעזע קראַפֿט ריכטיג צו פֿערווענדען. דיא יודען זינד נור דאָן שטאַרק,

קראַניק.

וואָהלט, דער פֿאַרשטאַנד קאָנסטאַטירטע מיט פֿאַרגינגען, דאָס דער אויפֿרוף, דען דער פֿעראַיין ערלאָסטען האָט, אין אַללען געזעלשאַפֿטסקרייזען אינגעטוהילטע סימפּאָטיע געפֿונדען אונד זייער זיך דאָרד אָנגעאייפֿערט, אין דער פֿאַלגע איינע רעגע ענערגישע אַגאַציאָן אין וואָרט אונד שריפֿט צו ענטפֿאַלטען. דער פֿאַרשטאַנד פֿאַסטעט מעהרערע וויכטיגע בע-שליסעס, פֿאַן וועלכען וויר פֿאַלגענדע הערפֿאַרהעבען: דיא אַרבייטסטהאַטיגקייט וואָרדע אין 3 געביעטע געטוהילט: (1) אַגאַציאָן (רעססאָרט דר. עהרענפֿרייז), (2) עראָפֿטונג דער לעהרקורזע, דיא ערסטען אין ווען, בעגיננענד מיטטע סעפֿטעמבער 1899 (רעססאָרט דר. קאהן), (3) פֿיקסירונג געאייגענע-טער לעהרביכער, היערבייא וואָללען דיא בערייטע פֿאַרהאַנדענע געזיכטעט אונד אויף איהרע טויגליכקייט אונד עמפֿעהלעכאַר-קייט געפֿריפֿט, יעדאָך אויך נאָך פֿאַן ה' לעקטאָר פֿריערמאַנ ענטוואָרפֿענעס פֿלאַנע איין קינדערלעהרבוך אין לייכטפֿאַסט-ליכער מעטהאָדע דעראַרט אָנגעפֿאַסטע ווערדען, דאָס עס מיט ווינקען פֿיר דיא לעהרער פֿערזעהען געבסט ערלייכטערונג דעס לערנענס אונד אַלמאַהליכע בערייכערונג דעס וויסענס אויך דען בעדירפֿניסען דעס רעליגיאָנס-אונד ביבלישען געשיכטס-אונטעריכטעס ענטשפֿערעכען וואָלל (רעססאָרט לעקטאָר פֿריער-מאַנ). היערער געהאַרט אויך דער בעשלוס, דען פֿעראַיין „אַרץ-ישראל“ אין ווען אום דיא אויסשרייבונג פֿאַן פֿראַמינ פֿיר דיא פֿערפֿאַסטונג איינעס העבראַאישען קאָנווערזאַציאָנס-בוכעס צום געברויכע דער פֿאַרשטעטענען אָנגעזעהען, פֿערנער צום צוועקע דער בעראַטהונג אונד שאַפֿונג איינער מאַגליכסט איינהייטליכען לעהרמעטהאָדע איינע ענקעטעטע פֿאַן פֿאַכמאַננערן אים לויפֿע דער נאָכסטען זאַממעראַמטע איינ-צובערופֿען. שלעסליך וואָרדע פֿעסטגעזעטצט, דאָס איין טהייל דער אייננאָהמען, אינסבאַנדערע דיא אויס דעס אויסלאַנדע ערפֿליעסענדען בייטראַג-גע אונד שפֿענדען פֿיר פֿאַלאַסטינענזישע יידי-שע שולצוועקע צו פֿערווענדען. — וויר האָבען בערייט (אין נר. 8 דער „ידישען פֿאַלקשטיממע“) אין איינעם בעזאָנדערען אַרטיקלע אויף דיא גראַסע בעדייטונג אונד דיא ניטצליכקייט דיעזעס „אַלגעמיינען העבראַאישען שפראַכפֿער-איינעס“ הינגעוועזען אונד קאָננען ניכט אומהיין, דאָ דערזעלבע בערייטע זיינע טהאַטיגקייט אויפֿגענאָמען האָבע, נאָכמאַלס אַללע פֿריינדע דער העבראַאישען שפראַכע, אַלל דיעזעניגען, דענען דיא ווידערבעלעכונג איהרעס פֿאַלקעס אונד זיינער שפראַכע אַס הערצען לעגט, צום אַנשלוס אָן דיעזען פֿעראַיין אויפֿצופֿאַרדערן.

(ווען) געגען דרייא האָרער דעס היעזיגען ראַבבי-נער-סעמינאַרס וואָרדע קירצליך דיא אַנצייגע ערשטאַט-טעט, זיא האָטטען אין איינעם אָפֿענעמליכען קאַפֿעהויז איינע נאָכט פֿאַן פֿרייטאָג אויף זאַמסטאָג מיט קאַרטענשפּיעל צוגע-בראַכט אונד ציגאַרעטטען געריכט. דיא איינגעלייטעטע אונ-טערוכונג ערגאָב דיא ריכטיגקייט דיעזער אַנצייגע אינ-זאַפֿערן, דאָס טהאַטזאָבליך אַללע דרייא קאַרטען געשפּיעלט, יעדאָך נור איינער געריכט האָבע. דיעזער לעטצטערע וואָרדע אויס דעם סעמינאַר אויסגעשלאָסען, דיא אַנדערען צווייא נור אויף איין יאהר רעפֿאַבירט. — דיעזע ענטאַרטונג דער ראַבבינאַטס-קאָנדיטאָנען איזט זעהר בעדויערליך, אומזאָהער, אַלס עס ניכט צו דען זעלטענהייטען געהאַרט, דאָס יונגע לייטע, דיא זיך פֿיר דען ראַבבינער-כערפֿ פֿאַרבערייטען, עס מיט דען רעליגיאָנען זאַמטונגען ניכט אַללצו גענויא נעהמען. איינע שטערענגערע בעשטראַפֿונג וואָרע וואָהל אַס פֿלאַטצע, אום איין עקסעמפלע צו שטאַטואירען: „למען ישמען ווירא ולא יידון עוד“.

(קראַקויא.) אין אונזערער הייטיגען נוממער פֿערפֿאַפֿענט-ליכען וויר דען אויפֿרוף דעם פֿעראַינעם „אהבת-ציון“ אין אַנ-געלעגעהייט דער באַריסלאַווער אַרבייטסלאָזען יודען. דאָז עלענד דער באַריסלאַווער יידישען בערגאַרבייטער איזט צו בעקאַנט, אַלס דאָס עס נאָמיהג וואָרע, היער נאָכמאַלס דאָריכער וואָרטע צו פֿערייערען. וויר וואָללען אונד דער האַפֿטונג הינ-געבען, דער אויפֿרוף דעם „אהבת-ציון“ ווירד ניכט אונגעהאַרט פֿערהאַללען, זאָנדערן פֿעלמעהר אין אַללען קרייזען זיינע ווירקונג ניכט פֿערפֿעהלען, דאָמיט ענדליך דיעזעס עלענד אונד יאַממער אָנגעהאַלפֿען ווערדע. — וויר ערקלאָרען אונד בערייט, שפֿענדען פֿיר דיעזען צוועק ענטגענצונעהמען; דיא שפֿענדען ווערדען אין אונזערעם בלאַטטע אויסגעוועזען ווערדען.

(קראַקויא.) אַס 21. ד. מ. אום 3 אהר נאָכמיטטאָגס פֿינדעט אים היעזיגען יידישנאַציאָנאַלען פֿעראַיין „השחר“ (פֿשעדשוויט) איינע אויסעראָרדענטליכע גענעראַלפֿערוואַטמלונג שטאַטט.

(לעמבערג.) אַס 18. ד. מ. פֿאַנד היער איינע פֿאַס קול-טוספֿאַרשטאַנדע איינבערופֿענע פֿערטרויליכע זיטונג שטאַטט, אין וועלכער טאָן זיך מיט דער טרויריגען לאַגע דער יידישען אַרבייטער אין באַריסלאַו בעפֿאַסטעט. דיא פֿערוואַטמלונג ער-קלאָרטע זיך בערייט, אָן דער פֿאַס פֿעראַינע „אהבת-ציון“ גע-פֿלאַנטען אַקציאָן, 50 פֿאַמיליען נאָך פֿאַלאַסטינאָ צו איבער-זיעדען, מיטצואוויקען. דיא איבריגען אַרבייטער וואָללען אין פֿאַבריקען אינטערגעבראַכט ווערדען.

(דראַהאָביטש.) אַס 6. ד. מ. פֿאַנד אים היעזיגען פֿער-איינע „ציון“ איינער אָרדענטליכע גענעראַלפֿערוואַטמלונג שטאַטט, בייא וועלכער דיא נייאואהלען פֿאַרגענאָסטען וואָרדען. דער ביזעהריגע אָבמאַנן ה' א. ה. זופֿניק וואָרדע ווידערגע-וואָהלט, אָן שטעללע דעם ביזעהריגען אָבמאַנ-שטעללעכער-טרעטערס ה' מאיר הלוי זינגער, דער פֿרייווילליג אויף איינע ווידערוואַהל פֿערציכטעטע, וואָרדע אַקאדעמיקער ה' אברהם באַקענראַטה געוואָהלט. אין דען אויסשוס וואָרדען געוואָהלט דיא הערדען: משה הירש היימבערג, דוד וועכסלער, ח. פֿאַלק, ישעיה ווסטאַנ, מאיר זינגער, משה יאַזעפֿסבערג, שמואל ליב קאַרפֿ, מ. טוינשיין אונד מ. יאַללעס, אין דיא רעוויזאַנסקאָממיסיאָן: ה' י. פֿ. לויטערבאַך אונד ה' מ. שטייערמאַנן. — ענדע דיעזעס מאַנאַטס פֿינדען היער דיא קולטוסראַטחסי-וואַהלען שטאַטט.

(יאַראַסלאַו.) אַס 7. ד. מ. פֿאַנד אים היעזיגען פֿעראַינע „בני-ציון“ איינע גענעראַלפֿערוואַטמלונג שטאַטט, בייא וועלכער פֿאַלגענדער פֿעראַינספֿאַרשטאַנד געוואָהלט וואָרדע: דר. עמיל בלומענפֿעלד, פֿראַזירענט; דר. פֿעלדמאַנן, וויצע-פֿראַזירענט; וואָלף שטראַטמער, קאַסיער; היינריך זומפֿף, שריפֿטפֿיהרער אין דער לאַנדעסשפראַכע; שאול שטערנהעלל, העבראַאישער שריפֿטפֿיהרער; דוד קאַרמאַנן, איזראַעל שוססחיים, בעריש וויינבערג, איזאק גאַשנע, אויסשוסמיטגליעדער; סאַלאַמאָן מאַנדעלבערג, יאַקאָב גאָלדשמיד, שטעללעכערטערער; איזאק אָבענד יוניאָר, הערש מילך ליאָן, מיכאַל ראַפֿאַפֿאַרט, קאַנטראָללאָרע. W. S.

(ווען) דער פֿאַרשטאַנד דעם „אַלגעמיינען העבראַאישען שפראַכפֿעראַינעס“ האָט אַס 9. אונד 10. ד. מ. זיינע קאָנסטי-טואירענדע זיטונג אָנגעהאַלטען. ה' לעקטאָר פֿריעדמאַנן וואָרדע צום פֿאַרזיטענדען, ראַבבינער דר. עהרענפֿרייז צו דעססען שטעללעכערטערער, דר. ל. קאַהן צום קאַסיער, חכם דער ספֿרישען געמיינדע מ. פֿאַפֿאָ אונד פֿראַפֿעססאָר ל. קעללנער צו ביראָטעהען אונד קאַסאַרעוויאָרען גע-

AUFMERK!

für die nothleidenden jüdischen Bergarbeiter in Boryslaw

des Vereines für Colonisation Palästinas „Ahawath-Zion“ in Tarnow.

Stammes- und Glaubensgenossen !

In der Generalversammlung vom 25. und 26. April l. J. haben die Mitglieder des gefertigten Vereines den Beschluss gefasst, die unglücklichen jüdischen Bergarbeiter aus Boryslaw nach Massgabe der zu diesem Zwecke aufzubringenden Fonde nach Palästina zu übersiedeln. Mit 50 Familien soll der Anfang gemacht werden. Wenn von uns ist die traurige Lage dieser Enterbtesten aller Enterbten nicht bekannt?

Durch unmenschliche Bestimmungen wurden Tausende jüdischer Arbeiter, die bisher ehrlich und fleissig ihrer Arbeit nachgegangen sind, derselben beraubt. Bei Juden können sie keine Beschäftigung finden, weil die den Kleinunternehmen gehörigen Schächte gesperrt worden sind, die christlichen Grossbetriebe wollen ihnen keine gewähren und haben sie successive entlassen.

So sind denn Hunderte jüdischer Arbeiterfamilien seit Monaten ohne Brot. Mit jedem Tage wächst die Zahl der Brodlosen, denn immer weitere Schächte werden noch gesperrt. Und die Noth wird immer entsetzlicher. Die Arbeitslosen haben bereits Alles verpfändet oder verkauft und es beginnt unter ihnen der Hungertyphus zu herrschen.

Was ist aber bis jetzt für diese nothleidenden Brüder von jüdischer Seite geschehen? Einige Wohlthäter oder Vereine haben sie mit Almosen unterstützt, das bereits verzehrt ist. Nun haben sie weiter.

Mit Almosen ist eben den Nothleidenden von Boryslaw nicht zu helfen. Sie selbst erklären, dass ihnen kann einzig und allein damit geholfen werden, dass man ihnen eine neue Existenz ermöglicht, d. h. neue Arbeitsgelegenheit verschafft. Das ist jedoch an Ort und Stelle nicht mehr möglich. Die jüdischen Arbeiter müssen auswandern. Und sie sollen dortin auswandern, wo man sie braucht, wo sie Arbeits-Gelegenheit und Erwerb finden.

Das ist der Fall in den jüdischen Colonien Palästinas und Syriens. Dort können die Arbeiter von Boryslaw einen Verdienst finden. Dort auf dem historischen Boden ihres Volkes werden sie ein für allemal antisemitischer Willkür entzogen sein; dort winkt ihnen eine neue gesicherte Existenz.

Vorläufig sollen die kräftigsten und rüstigsten fünfzig Familien väter hingehen. Fünfzig Familien sollen dem Hunger-tode entrisen werden. Sie werden dann weiteren Platz schaffen und ebenso galizische Bahnbrecher jüdischer Colonisationshätigkeit in

Palästina sein, wie ihre Landsleute auf der von uns begründeten Colonie Machnaim es geworden sind.

Um jedoch die zur Beförderung der fünfzig Arbeiterfamilien von Boryslaw nach Palästina nothwendigen Geldfonde aufzubringen, wenden sich die Unterfertigten an die jüdische Oeffentlichkeit aller Länder. Welchen Juden könnte diese schreckliche Katastrophe, die plötzlich über die Boryslawer Arbeiter hereingebrochen ist, lediglich deshalb, weil sie Juden, weil sie unsere, Eure Stammesbrüder sind, nicht aufs tiefste erschüttern und dazu bewegen, auch nur durch eine geringe Gabe zu helfen, soweit man helfen kann, so lange noch zu helfen ist!

Nicht wir fordern die Boryslawer Arbeiter zur Auswanderung auf. Die schreiende Nothlage hat ihnen bereits den Wanderstab in die Hände gedrückt. Die Emigration hat schon von selbst begonnen, aber nach dem Westen, wo sie die Zahl der Hausirer und Brodlosen vermehrt und die ohnedies schon geschwächte wirthschaftliche Lage unserer Brüder im Westen noch bedeutend verschlimmert.

Wir wollen den Strom der Emigration nach Palästina und Syrien lenken, wo sie als productive Mitglieder der Gesellschaft von ihrer Händarbeit leben und dem jüdischen Namen Ehre machen werden.

Brüder! Ein Jeder von Euch, vor allem aber die jüdischen Cultusgemeinden und Körperschaften, mögen ihr Scherfein dazu beitragen, um diesen ärmsten und unglücklichsten aller Arbeiterproletarier von ihrer schrecklichen Noth zu helfen. Je mehr und je schneller die nöthigen Mittel aufgebracht werden, desto mehreren Familien kann abgeholfen werden.

Das Vertrauen, welches die bisherige praktische Thätigkeit unseres Vereines überall unter unseren Brüdern erweckt hat und die keinen Aufschub leidende Nothlage Tausender unserer Brüder, berechnen uns zur Hoffnung, dass wir nicht vergeblich an das Gemeingefühl und den Wohlthätigkeitssinn unserer Glaubensgenossen appellirt haben werden.

Die Spenden wolle man an den gefertigten Verein senden, der sie in seinen „Mittheilungen“ ausweisen wird. Bei Einsendung von Spenden an die jüdischen Blätter oder an andere Sammelstellen wolle man ausdrücklich hinzufügen: Für den Verein „Ahawath-Zion“ in Tarnow.

Tarnow, im Mai 1899.

Der Verein für Colonisation Palästinas „Ahawath-Zion“:

Leib Spitz (Tarnow)	Dr. Abraham Salz (Tarnow)	Julius Hoochfeld (Lemberg)
Präsident-Stellvertreter.	Präsident.	Präsident-Stellvertreter.
Dr. Ehrenfeld, Oberabbiner (Prag)	Dr. C l. rocy, Rabbiner (Nachod)	Dr. J. Günzig, Rabbiner (Biala)
Dr. H. Fialla, Advocat (Wien)	Pinkas Horowitz, Rabbiner (Bohodorczany)	Dawid Fast (Tarnow)
M. Holländer (Tarnow)	Dr. S. R. Landau (Wien)	Dr. A. Ader, Secretär (Tarnow)
Herman Liohtbiau (Tarnow)	Dr. H. Gabel (Lemberg)	Ed. Schwager (Tarnow)
J. S. Fuchs, Redacteur (Krakau)	A. H. Żupnik (Drohobycz)	Jonas Kreppel, Redacteur (Krakau)
Berisch Maschler (Tarnow)	Efroim Sternhell (Rohatyn)	S. Melzer (Rohatyn)
S. Bienenstock (Tarnow)	Sam. Schorr (Lemberg)	Hirsch Nagelberg (Chodorow)
S. M. Spira, Secretär (Tarnow)	Emil Broch (Tarnow)	Michael Schapira (Tarnow)
Mendel Pomeranz (Tarnopol)	M. Aschkenazy (Zbaraż)	L. Taubes (Kolomea)
Dawid Tieger (Lemberg)	H. Engelberg (Tarnobrzeg)	L. Landau (Gorlice).

(בוקארעסט). פיר דען ערסטען מאי וואר אין בערלאד איין אנטיסעמיטישער עקסצעס געפלאנט. דיא יודען ערהיעל-טען היעפאן רעכטצייטיג קעננטניסס אונד צאהלרייכע יודען-פאמיליען פערליעססען דיא שטאדט. דער פאן דעם פלאנע דער יודענפיינדע פערשטאנדיגטע מיניסטערפראזידענט גאב דעם פראפעקטען דען בעפעהל, געגען עווענטועללע אנטיסעמיטישע עקסצעססע מיט אללער ענערשיע פארצוגעהען. אנגעוויכטס דער ענערגישען מאססנאהמען, דיא ווייטענס דעם פראפעקטען געטראפפען וואורדען, פערצייכטעטען דיא יודענפיינדע אויף איהרען פלאן.

(פעטערסבורג). דער צאר האט ווידעראום מעהרערען יודען ארדענסאויסצייכנונגען פערליעהען אונד צוואר ערהיעלט ה' לאזאר בראדצקי אין קיעוו דען וולאדימירארדען 4. קלאססע, דר. י. זעליג אין מאסקוויא דען אנא-ארדען 3. קלאססע, דר. ראפאל קאטץ אונד דר. מאזעס קרעכס אין פעטערסבורג דען סטאניסלויס-ארדען 3. קלאססע.

(אדעססא). איבער דיא אנטיסעמיטישען אונרוהען אין ניקאליעוו פערפאפענליכט איין דער רעניערונג נאהשטע-הענדעס פעטערסבורגער בלאטט איינען אויספיהרליכען בעריכט, אויס וועלכעס הערפארגעהט, דאס דיעזעלבען איינען פיעל גראססערען אומפאנג האטטען, אלס אורשפרינגליך געטעלדעט וואורדען. דיא עקסצעססע עראינערן אן דיא יודענעקסצעססע אין דען אכטיציגער יאהרען. דיא עקסצעדענטען נאהמען אויך געגען דיא איינשרייטענדען קאזאקען איינע דראהענדע שטעללונג איין, 20 קאזאקען וואורדען פערואונדעט, 800 עקסצעדענטען בעפינדען זיך אין האפט.

פאללעטאן.

שבועות-בעטראכטונג.

זאבאלד דיא לערנע איהר ערסטעס ליעדען טריללערט אונד מוטטער נאטור איהר שאנסטעס קלייד אנלעגט, זאבאלד פעלד אונד וויעזע פאן דען בעפיערערטען זאנגערן בעפאלקערט ווערדען, ערוואכט דער טאג, אן דעם דיא יודען אויס דער וויעזע געהאכען אונד צו איינעם פאלקע געפיגט וואורדען. וועלך, וואונדערבארע פערואונדטשאפט! גלייכצייטיג מיט דעם ערוואכען דער נאטור — דיא געבורט דעם יידישען פאלקעס. אונד אן דיעזעס טאגע פערלאססט יעדער יודע זיין הויז אונד זוכט איינען וואלד, איינען ראזען, איינען בערג אויף, אום זיך יענען געוואלטיגען. טאמענט צו פערגעגענווארטיגען, אן דעם זיא צור נאציאן געשמידעט וואורדען. —

דאנעראללען אונד גראנדיאזעס געוויטטער פערקינדעטע דאז נאהען יענעס וועלטהיסטארישען אויגענבליקעס אס בערגע סיני, אונזער לעהרער מאזעס שטאנד אין וואלקען געהיללט אס בערגע אונד אין איינער געציעמענדען באנווייטע רינגס-הערום דאז גאנצע פאלק. דאז יונגע פאלק, דאז דורך פיעל-יאהריגע סקלאוועריי אונטערדריקט אונד ענטמענשט וואירדע, שטאנד אין צאהאפטער אנדאכט אין דער גראססען וויסע אונד עמפפינג דען ריטטערשלאג. עס וואורדע צור נאציאן געשלאגען. היער וואורדע איהם איינע לעהרע אונד איין געזעמץ געגעבען. ניכט לאגאטעהמיגע פאראגראפע, ניכט פעטט-לייביגע פאליאנטען, ניין, אין 10 שמוקען זאמען וואורדע איהנען דיא געזאמטע וועלשוויזיהייט געגעבען. קורץ דיא רעדע, אבער טיעף דער זינן, איינגראוירט אין צוויי שטיי-נערנען טאפעלן שטאנדען יענע געבאטע אין פלאמענשריפט, אום הערנאך אין דיא יידישע לעבען איבערצוגעהען. דאז איז

(פאלא). דאז בלוטמארכען שפוקט היער נאך איטמער העראום, דער פעהאפטעטע קארל יאנדא וואורדע אויף פרייען פוסס געזעטצט, אין האפט פערבלייבט נור נאך דער יידישע שוסטער הילזנער, וועלכער דער טהאט פערדאכ-טיגט איזט. נאטירליך הארען דיא אנטיסעמיטען ניכט אויף, דאז געריכט צו פערברייטען, הילזנער האטטע דאז מאדען צו ריטועללען צוועקען געשלאכטעט. מערקווירדיגערווייזע זעה זיך דיא אטטליכע „פראגער צייטונג“ צו דער ערקלארונג פער-אנלאססט, „דאס עס דורך געריכטסארכטליכע אונטערזוכונג פעסטגעשטעלט וואורדע, דאס ווען אויך הילזנער דער מארדער איזט, עס זיך היער ניכט אום איינען „ריטואלמארד“ האנדעלט“ — אלס אב עס ווירקליך יעמאלס איינען ריטואל-מארד גאכע!!!...

(בודאפעסט). דיא איוראעליטישען דיסטריקטספראזידענטען אונגארנס היעלטען אס 8. אונד 9. ד. מ. היער איהרע יאה-רעספערזאמלונג אב. נאכדעם דיא לויפענדען אנגעלעגענהיי-טען ערלעדיגט וואורדען, בעגאכען זיך דיא מיטגליעדער דער פערזאמלונג צום מיניסטערפראזידענטען שעלל אונד צום קולטוסמיניסטער וולאססיטש, אום דיעזע צו ביטטען, דיא איוראעליטישע אויטאנאמיע מאגליכסט באלד צו רעגעלן. ביידע מיניסטער פערשפראכען, נאך טהונליכקייט דיא אנגעלעגענהייט צו בעשליינגען. מיניסטערפראזידענט שעלל זאגטע אונטער אנדערעס: „איך האלטע דיא אויפערעכטהאלטונג דעם גוטען פעהאלטניססעס צווישען שטאט אונד קירכע פיר איינע שטאטליכע אויפגאבע ערסטען ראנגעס אונד דיא אויפערעכט-האלטונג דעם גוטען איינפערנעהמענס צווישען זאממטליכען קאנפעססיאנען פיר איינע פאליטישע אויפגאבע ערסטען ראנגעס. טיינע פאליטיק, וועלכע דיא פאליטיק דעם רעכטעס, דעם געזעטצעס, דער גערעכטיגקייט איזט, ערשטרעקט זיך אויף אללע קלאססען, אויף אללע קאנפעססיאנען, אויף אללע נאציאנאליטאטען אהנע אונטער-שיעד.“

(בודאפעסט). דיא ארגאניזאציאן דער שטאטוס-קווא-געמיינדען, וועלכע דיא פעראייניגונג דער ביזהער אין 3 לאגער געשפאלטענען אונגארישען יודענשאפט צור פאלגע האכען זאלל, מאכט איטמער ווייטערע פארטשריטעט. — דאז אינדי-וויראום, וועלכעס דיא סינאגאגע אין גראן אויסגערויכט האט, איזט בערייט אויסגעפארשט אונד פעהאפטעט ווארדען. עס איזט דיעס איין טויבשטוממער, דער דען טעמפלערויב „גע-ווערסטמאססיג“ בעטרייבט.

(פרעססבורג). דיא יידישע געמיינדע דעם שטאדטכענס גיאנטא ערוויכטע דיא שטאדטפערזאמלונג אום ערריכטונג איינעם ריטועללען באדעס (מקוה), וועלכע ביטטע אכשלאגט בעשיידען וואורדען. דער ארטספפארער שפראך אס נאכסטען זאננטאג אין דער קירכע איבער „אללגעמיינע מענשענליעבע“ אונד בעצייכעטע עס אלס פפליכט דער געמיינדע, דען וואונש דער יודען צו ערפיללען. אונטער דעם איינדרוקע דיעזער רעדע בעשלאס דיא ארטסגעמיינדע דען יודען ניכט בלאס צו איינעם ריטועללען באדע, זאנערען אויך צו איינעם טעמפלע איינען גרונד אונענטגעלשליך צו איבערלאסען.

(בערן). פראפעסאָר דר. לודוויג שטיין איזט צום מיט-גליעדע דער קאנגרעס אונגארישען אקאדעמיע דער וויססענ-שאפטען ערנאנט ווארדען.

(פאריז). דיא ענטשיידונג אים דרייפוס-פראצעס ווירד, דען לעצטען נאכריכטען צופאלגע, שפאטעסטענס אס 4 יוני פאללען. דיא אפפענטליכע פעהאנדלונג דירפאטע 4 טאגע אין אנשפירן נעהמען.

דער מענשהייט מיט אונזערעם ביישפיעלע פאראן. דענן פאן פאלק צו פאלק — ווירד ערצאהלט — גינג גאט מיט דער „תורה“ הערום אונד אלע פערווייגערטען דיא אננאמע. דיא יודען אבער ווארדען אויסערקאָרען, דאָ ערסטע קולטורפאלק דער אלטען וועלט צו זיין. אין איינער שטייג-זאנדיגען וויסטע, אס אכהאנגע דעם סיני, ווארדע איהנען דאָ גראָסע קולטור-ווערק איבערגעבען.

שאַן זאָ אָפּט בעליעכטע מאָן, בעזאָנדערס אין נייערער צייט, אונזער פאלק אלס איין אפאָסטעל-פאלק צו בעצייכנען. וויר האַטטען איינע מיססיאָן צו ערפיללען געהאכט אונד עס שטינדע אונד נאָך איינע ווייטערע מיססיאָן בעפאָר. ניכטס וועניגער אלס דיעזעס. ניע אונד ניממער האַטטע מאָן אונד דיא גרענצען אונזערעם לאַנדעם געצייכנעט, ווענן ווירקליך דעם זאָ וואָרע. איין מאָזעס האַטטע אינז ניע דאָ קליינע פאלאָסטיאָ געגעבען, ווענן ער פאָן דער אַזוכט דורכדרונגען וואָרע, דאָ יודענטהום האַכע איינע מיססיאָן פאָר זיך. אין אלע לאַנדער, נאָך אללען היממעלסשטריכען האַטטע ער אינז געשיקט, אום דיעזע לעהרע צו פערברייטען. אונד איבערדיעס וואָר יא פראָזעליטעמאכערייאַ ביא אונד שטעטס פערפאָנט... שבועות איזט אויך איינע נאציאָנאלע פֿייער. ניכט בלאָס דיא רעליגיאָזען גלויבענסאָרטיקעל, ניין אויך דיא אַרט אונד דאָ מאַס דעם לעבענס, דיא קווינטעסענץ איינעם יעדען רעכטס, דיא האַכען וויר אס סיני עמפּפאָנגען. —

וועלכער וואַנדעל דער צייטען... יאָהרשווענדע זינד נון זייט יענער צייט דאהין. אונטערדעסען וואָרען וויר גליקליך אונד זאָ שרעקליך אונגליקליך. נאָך דען מאָגען אונזערער גלאַנצפאללען זעלבסטשטאָנדיגקייט קאָס דאָ גלות, דאָ ביז אויף דען הייטיגען מאָג דויערט. אונד נאָכדעם דער קעלך פאָן ליידען איבערשיימט האַטטע, ראַפּטען זיך דיא בעסטען אונד זערעס וועלטפערטאָסטען שטאָממעס אויף, אום איינע בעס-סערונג הערבייציפיהרען. געראַדע אים שבועות איזט דיא קאָלאָניאַלבאָנק פֿיקס אונד פערטיג, אַזאָ יענעס אינסטרומענט, דאָ וויעדעראום אונזער פאלקסטהום פאלאָניאַליזאָליך בע-שטאָטיגט אונד פאָר אונד דען שלייער דער צוקונפּט לפּטעט. אן דעם מאָגע, אן וועלכעס וויר פאָר טויענדען יאָהרען איין פאלק וואָרדען, ווירד וויעדעראום דיא נאציאָנאלע פֿעראייניגונג בעזיעגעלט...

האָך אס פֿירמאָסטע ווירד דיא זאָגע שטעהען, יעדעס וואָלקען אס היממעל ווירד זיך פֿערקריעכען, דאָמיט דער גאנצע, גאנצע לאַזרבליע היממעל ניעדערשוויט, ווענן איזראַעל אס שבועות צו זיינער מעטראָפאָלע פילגערן ווירד. האַנד אין האַנד מיט דער מענשהייט ווירד דיא נאָטור דען קולמינאַ-ציאָנספונקט דעם לענצעס פֿייער, דען שבועות ווירד איינסט דער צווייטע פֿריהלינג אונזערעם פאלקעס זיין. —

N. Mosessohn.

פֿיר דיא יידישען אַרבייטסלאָזען אין באָריסלאָוו

זינד ביא אונד, אויס אַנלאָס דעם פאָס פֿעראיינע „אהבת-ציון“ ערלאָסטענען אויפֿרופֿעס, אן שפּענדען איינגעלויפֿען:

ה' ר. ענגלאַנדער אין בוראָפעסט: 1 פֿל. „עברי-אנכי“ קראָקיא: 1 פֿל. —

בריעפֿקאָסטען.

דר. י. לעמבערג: דאָס איינע זאָלכע אַקציען געפלאַנט ווירד, איזט אונד עבענפאלס בעקאָנט; וויר האַלטען יעדאָך וועניג דאָפאָן. דיא מאָנער זינד צו דעסקרעדיטירט, אַלס דאָס איהנען נאָך יעמאָנד אויף דעם לייט געהען זאָללעט. דער פֿער-וויך יעדאָך זאָלל געמאכט ווערדען. פֿעללייכט געלינגט'ס דאָך.

דאָ עראייגניסס פאָן „שבועות“. דאָ איזט דער ערסטע מאָג אונזערעם ווערדעגאָנגעס. זייט יענעם מאָגע צאָהלען וויר אַלס פאלק.

לאַנגזאָם, וויא יעדע אומוואָלצונג, קאָנטע זיך ערסט דיעזעס געזעטץ דיא הערצען דעם פאלקעס געווינען. ניכט צוגעוויכצט האַט דאָ פאלק. מאָן האַרטע קיינען פֿריידענשרייא. אין אנגסט אונד ציטטערן עמפּפּינג עס דיא לעהרע. דענן דיא גאָטטהייט וואָר עס, וועלכע שפּראַך. אונד דעםהאַלב וואָרען אלע עלעמענטע וואָך. מאָן פֿיהלעט עס העראַויס, דאָס מיט דיעזעס מאָגע, ניכט נור איינעם פאלקע, זאָנדערן איינער גאנצען וועלט דיא וועגע צום לעבען געעבענט וואָרדען. דאָ פאלק דורכציטטערטע איינע באַנגע בעקלעממונג. עס וואָר דער מאָ-מענט, אן וועלכעס דיא יודען צו מייסטערן דיעזער לעהרע וואָרדען. דאָמאָלס שיען עס געזאָנט וואָרדען צו זיין: מיט דיר ווירד איינע נייע קולטור העראַנברעכען אונד פאלקער ווערדען זיך זאָנען אין דיינעם גלאַנצע.

אירר אונד אונשטאָטט שוואַכטע יענע מענגע, וועלכע מצרים אויף וואַנדערבאַרע ווייזע פֿעראַססען. דער שרעקען וואָר עס, דער איהנען דיא איבערצייגונג איינפֿערטעט אינד זיא געפּינגיג מאַכטע. קוים וואָר מאָזעס איינע לאַנגערע צייט אַבוועזענד, דא פֿערגאָססען זיא אן דאָ געזעטץ אונד דיא לעהרע אונד מאַנצטען אום איין גאָלדענעם קאַלב הערום. עס פֿעהלעט דער מייסטער, דער מיט נאָכדרוק דאָ געזעטץ ער-האַלטען זאָללעט, אונד דאָ פאלק עראינערטע זיך אן דיא אלטען געברייכע, עס איבערליעס זיך אַללען נייגונגען, פֿער-געסענד אן דיא צוקונפֿט, דיא זיינער האַרטע. —

וויא וועניג האַט זיך דיעזעס פאלק געאַנדערט. נאָך יאָהרשווענדעלאַנגער פֿיין, נאָך איבערלאַנגעס מאַרטיריאום ערשיען איהם איין רעטטער. מאָן ווילל, דאָס עס דען וואָר דערשטויב פאָן דען סאַנדאַלען אַכשיטטעלן זאָלל אונד ענדליך איינען שטייפֿען אייגענען באַדען בעקאָכטע, וואָ עס רהיג אונד זעלבסטצופֿריעדען לעבען קאָנטע.

דער ציאָניזמוס קאָס אונד אַפּפּעללירטע אן דיא צער-שטרייטען זאָהנע יודאָס. נאָך אַללען ריכטונגען טרוג דער ווירד דיא מאָגע אונזערס הילפֿכאַרס: קאָממעט העראָן, רייכעט אייך ברידערליך דיא האַנד צור אַבוועהר אונד צור אַבהילפֿע. איינע טאַנקאַפּפּע איבער דיא אויגען, דיא אָהרען מיט וואַכס פֿערקלעבט, זאָ ערשיען דיעזעס איזראַעל, דאָ שטאַלץ געאַננט ווירד: „בני רחמנים“. דער ציאָניזמוס אַרבייטעטע, אָהנע אויף דאָ גאנצע פאלק צו רעכנען. אבער עס וואָר איין טראָסט, דאָס אויך מאָזעס אין מצרים ביא דען יודען זעלבסט קיינען שאַנערן עמפּפּאָנג האַטטע. דיא בעסטען אונזערעם פאלקעס שאַרטען זיך אום אונזער פאָניער. דאָ ערשיענען בליטצע אונד דאָננער אס היממעל, עס ערעכטע דיא ערדע. עס וואָרען דיא גראָסען יודענפֿערפאָלגונגען אונד יודענעקסעסעס. דיא יודען ערציטטערטען אונד פאלגטען איהרער הערצענסשטיממע. זיא זאָגטען: נאָך ציאָן! אבער קוים פֿעהרלאַלטע דאָ לעצטע קנאָסטערן דעם דאָננערס אונד איזראַעל טאַנצט וויעדער אום דאָ גאָלדענע קאַלב...

„פֿינגסטען, דאָ ליעבליכע פֿעסט איזט געקאָסטען, זאָ זינגט איין דייטשער דיכטער. עס איזט איין פֿעסט דער פֿעסטע... דיא נאָטור אים העררליכסטען געוואַנדע ניממט אַנטהייל אן דער פֿריידע דער מענשען. פֿיר אונד האַט דיעזעס פֿעסט איינע דאָפּפּעלטע כעריימונג. עס איזט דער געבורטס-מאָג אונזערעם פאלקעס. אן דיעזעס מאָגע, אן וועלכעס דאָ-נער אונד בליטצע אונזערע געוואַסטער וואָרען, פֿערליעססען וויר דיא רייהען דער אונציוויליזירטען פאלקער. בעקאָמען זיטטע אונד געזעטץ, רעכט אונד אָרדנונג אונד גינגען דארין

fl. 35.—



fl. 35.— aufwärts.

Fünfjährige reelle Garantie!

DIE BESTEN
Ringschiffchen-, Singer-,
Vibrating-Shuttle-
und alle anderen
SORTEN

NÄHMASCHINEN

sowie
 sämtliche
Bestandtheile
 offerirt die

Original-Nähmaschinen-Fabriks-Niederlage
MICHAEL KAMMHOLZ
Krakau, Florianergasse 34.

Reparaturen werden billigst berechnet.

Vorzügliche Mischungen.

E. GOTTLIEB THEE

Segründet im Jahre 1845.
 Mit goldener Medaille ausgezeichnet.

Haushaltungsthee Nr. 1 fl. 1.50 pr. Pfund r. G.

Familienthee „ 2 „ 2.— „ „ „ „

Frühstücksthee „ 3 „ 3.— „ „ „ „

Nectarthee „ 4 „ 4.— „ „ „ „

Grusthee „ 1 „ 1.25 „ „ „ „

Grusthee „ 2 „ 1.40 „ „ „ „

E. GOTTLIEB's Thee-Import-Geschäft, KRAKAU.
 Von Kennern bevorzugt.

כסף צרוף

במסחרי מסחר הכסף והזהב וכל כלי פו

אשר יסדתי לי בעה"י זה שנים אחדות פה קראקא, נמצאים
 למכירה כל מיני כלי זהב וכסף אין מחסור דבר: מנורות
 פשוטות ובעלות קנים, כפות סכינים ומזלגות, צוקר דאזע, כוסות
 וביכרים מעשה מולסק, כתרי תורה, מנורות להנחה, וכוונת ביחוד
 נומי און ברילאנט ודיאמאנט צמידים ואצעדות רפודות, מורה
 שעות ושרשרות זהב, ובכלל כל כלי כסף וזהב, כלם מוכנים
 ועומדים במסחרי הנודע לשם ולתהלה לבאי שעריו, וכל יודעי
 שם כבוד זקני הגביר ר' ליפא האראוויטץ בסמאניסלאוו
 נ"י, וזכר כבוד אבי המנוח הגביר המהולל בתשכחות מו"ה
 משה שמחה ז"ל כהנא, יושר לבם ואמונת רוחם בדברי המסחר
 למעלה מכל תהלה, הוא ידע כי מכאן ואילך אמונת המסחר
 חוזרת על אכסניא שלה ויוכל כל איש להיות בטוח כי פעולתי
 אמונה והנהגתי אמת, ובכן דרשוני לשכני ומצאתם ברכה.
 שמואל זיינוויל כהנא.

נייולבער לא יראה ולא ימצא בכל גבולי.
 פריינקוראטען לא ארפיס.

SAMUEL KAHAN, KRAKAU, Stradom 6.

Rumburger Schürzenindustrie!

Grösste und billigste Erzeugung in Oesterreich-Ungarn, liefert
 pr. Nachnahme (an mir bekannte Kunden ohne) 40 Façons
 Kinder- u. Frauenschürzen, erstere von 6 bis 40 kr., letzter
 von 10 bis 50 kr., schwarze Cloth 20 kr. bis fl. 1.50, Träger
 gross von 50 kr., Jacken 45 kr., Hemden 45 kr., Röcke 50 kr.
 Nichtpassendes zurück. Musterendung franco u. 5%, beträgt
 ca. 8—10 fl. **JULIUS LEDERER, RUMBURG.**

Haupt-Gewinn event. 500,000 Mark.

Glücks-Anzeige.

Die Gewinne garantirt der Staat.

Einladung zur Betheiligung an den Gewinn-Chancen
 der vom Staate Hamburg garantirten grossen Geld-Lotterie,
 in welcher
11 Millionen 349,325 Mark
 sicher gewonnen werden müssen.

Die Gewinne dieser vortheilhaften Geld-Lotterie, welche
 plangemäss nur 118,000 Lose entält. sind folgende, nämlich:
 Der grösste Gewinn ist ev. 500,000 Mark.

Prämie 300,000 Mark	26 Gewinne à 10,000 Mark
1 Gewinn à 200,000 Mark	56 Gewinne à 5000 Mark
1 Gewinn à 100,000 Mark	106 Gewinne à 3000 Mark
2 Gewinne à 75,000 Mark	206 Gewinne à 2000 Mark
1 Gewinn à 70,000 Mark	812 Gewinne à 1000 Mark
1 Gewinn à 65,000 Mark	1518 Gewinne à 400 Mark
1 Gewinn à 60,000 Mark	40 Gewinne à 300 Mark
1 Gewinn à 55,000 Mark	140 Gewinne à 200 Mark
2 Gewinne à 50,000 Mark	36952 Gewinne à 155 Mark
1 Gewinn à 40,000 Mark	9959 Gew. à 134,104,100 Mark
1 Gewinn à 30,000 Mark	9351 Gew. à 73,45,21 Mark
2 Gewinne à 20,000 Mark	im Ganzen 59,180 Gewinne

und kommen solche in wenigen Monaten in 7 Abtheilungen
 zur sicheren Entscheidung.

Der Hauptgewinn 1ster Classe beträgt 50,000 M., steigt
 in der 2ten Cl. auf 55,000 M., in der 3ten auf 60,000 M., in
 der 4ten auf 65,000 M., in der 5ten auf 70,000 M., in der
 6ten auf 75,000 M., in der 7ten auf 200,000 M. und mit der
 Prämie von 300,000 M. event auf 500,000 M.

Für die erste Klasse, welche amtlich festgesetzt,
 kostet

das ganze Originallos nur Gulden 3.50
das halbe Originallos nur Gulden 1.75
das viertel Originallos nur Gulden —.90.

Die Einlagen für die folgenden Klassen sowie das
 genaue Gewinn-Verzeichniss sind aus dem amtlichen, mit
 Staatswappen versehenen Verlosungs-Plan ersichtlich, den
 ich auf Wunsch im Voraus gratis und franco zuesende.

Jeder der Betheiligten erhält von mir nach stattgehabter
 Ziehung sofort die amtliche Ziehungsliste unaufge-
 fordert zugesandt.

Die Auszahlung und Versendung der Gewinnelder
 erfolgt von mir direct an die Interessenten prompt
 und unter strengster Verschwiegenheit.

Bestellungen erbitte per Postanweisung oder
 auch gegen Nachnahme.

Man wende sich daher mit den Aufträgen der nahe bevor-
 stehenden Ziehung halber, sogleich, jedoch bis zum

1. Juni d. J.

vertrauensvoll an

Samuel Heckscher senr.
 Banquier und Wechsel-Comptoir in HAMBURG.